

# Apirilaren 6 – 9 abril

## Orio

Kaixo lagunok:

Badator GAZTERPE ABENTURA 2010:

**Tokia:** Orioko aterpetxea (Orio, Gipuzkoa).

**Norentzat:** 1994 eta 1997 bitartean jaiotako gazte euskaldunentzat.

**Irteera:** Apirilaren 6an 9:00etan Udaletxeko aparkalekuan.

**Buelta:** Apirilaren 9an 17:30ean Udaletxeko aparkalekuan.

**Izen emateak:** Euskara Zerbitzuan martxoaren 10etik 17ra 9:00etatik 14:00etara. (Kopuru mugatua).

**Prezioa:** 74,20€ (ordainketa banku-helbideratze bidez egingo da).

**Ekintzak:** Kayak, kostako ibilbidea eta animazio ekintzak.

### OHARRAK:

Izena emateko, atzealdean daukazuen orria bete eta ekarri.

Gogoratu...

- ◆Izen-ematean Osakidetzako txartelaren fotokopia ekarri behar duzue.
- ◆Ekintza honen helburua aisialdian euskarazko gune bat izatea da, beraz egitarau honetan parte hartzen dutenek gaitasun nahikoa beharko dute egun horietako elkarbizitza euskaraz egiteko.
- ◆GAZTERPE ABENTUA programa Leioan errolatutako gazteentzat da.
- ◆Aurrez ezarritako plaza kopurua baino eskaera gehiago balego zozketa egingo litzateke.
- ◆Bulego ordutegitik kanpo ez dugu eskaerarik onartuko. (Arazorik izanez gero jarri gurekin harremanetan).



**Informazioa:**  
**EUSKARA ZERBITZUA**  
Jose Ramon Aketxe plaza 11 -  
4. Solairua  
9:00-14:00  
(Kultur Leioa)  
Telefonoa: 94 607 25 76  
e-posta:  
[euskarazerbitzua@leioa.net](mailto:euskarazerbitzua@leioa.net)

Kultura Sailak (Hizkuntza Politikarako  
Sailburuordetzak) diruz lagundutakoa



Hola amig@s:

Nos dirigimos: a vosotr@s para presentaros la salida de Gazterpe Abentura 2010.

**Lugar:** Albergue de Orio (Orio, Gipuzkoa).

**Dirigido a:** Jóvenes vasco-parlantes nacidos entre 1994 y 1997.

**Salida:** 6 de abril a las 9:00 en el parking del ayuntamiento.

**Regreso:** 9 de abril a las 17:30 en el parking del ayuntamiento.

**Inscripciones:** En el Servicio de Euskera del 10 al 17 de marzo de 9:00 a 14:00 horas. (Plazas limitadas)

**Precio:** 74,20 € (el pago se realizara mediante domiciliación bancaria).

**Actividades:** Kayak, recorrido por la costa y actividades de animación.

### OBSERVACIONES:

Para realizar la inscripción, rellenad el formulario al dorso y traedlo.

Recordad que...

- ◆Para efectuar la inscripción debeis traer la fotocopia de la tarjeta de Osakidetza.
- ◆El objetivo de esta actividad es ofrecer un espacio para que los y las participantes puedan disfrutar de su tiempo de ocio en euskera, por lo que resulta necesario que tengan capacidad suficiente para comunicarse **íntegramente en euskera** durante los días de convivencia
- ◆El programa GAZTERPE ABENTURA está destinado a jóvenes empadronados en Leioa.
- ◆En caso de que el número de solicitudes supere las plazas previstas éstas se adjudicarán por sorteo.
- ◆No se admiten solicitudes fuera del horario de oficina. (En caso de tener algún problema poneros en contacto con nosotros).



Ekintza honek Bizkaiko Foru Aldundiaren laguntza jaso du

**PARTE-HARTZAILEAREN DATUAK / DATOS DEL PARTICIPANTE**

<b>1. ABIZENA / 1º APELLIDO</b>	<b>2. ABIZENA / 2º APELLIDO</b>	<b>IZENA / NOMBRE</b>	
<b>JAIOTZE DATA / FECHA DE NACIMIENTO</b> _ / _ / _	<b>IKASTETXEA / CENTRO ESCOLAR</b>	<b>EREDUA / MODELO</b>	
<b>HELBIDEA / DIRECCIÓN</b>	<b>UDALERRIA / MUNICIPIO</b>	<b>PK / CP</b>	
<b>TEL1</b> _ _ _ _ _	<b>TEL2</b> _ _ _ _ _	<b>e-posta / e-mail</b>	

**OSASUN FITXA / FICHA DE SALUD**

- Orain gaixotasunen bat du / Tiene actualmente alguna enfermedad
- Sendagairik hartzen du / Toma algún medicamento
- Dieta berezirik / Dieta especial
- Kirolak egiteko arazorik / Problemas para hacer deporte
- Alergiarik al du? / ¿Tiene alguna alergia?

**OHARRAK:**

**GURASOEN BAIMENA / PERMISO DE LOS PADRES**

Nik \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ NAN zenbakiduna eta \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (r) en arduradunak **LEIOAKO EUSKARA ZERBITZUAK**, apirilaren 6, 7, 8 eta 9rako  
antolatatu duen OrioKo egonaldian parte hartzeko baimena ematen dut.

Yo, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ con DNI nº \_\_\_\_\_ y responsable de  
\_\_\_\_\_ autorizo a que tome parte en la estancia que el **SERVICIO DE**  
**EUSKERA DE LEIOA** organiza los días 6, 7, 8 y 9 de abril en Orio.

Leioan, 2010/\_\_\_/\_\_\_.

Sinadura / firma

**BANKUKO DATUAK / DATOS BANCARIOS**

**TITULARRAREN IZEN-ABIZENAK / NOMBRE Y APELLIDOS DEL TITULAR** \_\_\_\_\_

**TITULARRAREN NAN / DNI DEL TITULAR** \_\_\_\_\_

**KONTU KORRONTEAREN ZENBAKIA / NUMERO DE CUENTA:**

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_